



Distr. general  
18 de agosto de 2014

Español  
Original: inglés



## Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

**Comité intergubernamental de negociación encargado de elaborar un instrumento jurídicamente vinculante a nivel mundial sobre el mercurio**  
**Sexto período de sesiones**

Bangkok, 3 a 7 de noviembre de 2014  
Tema 3 b) del programa provisional\*

**Labor de preparación de la entrada en vigor del Convenio de Minamata sobre el Mercurio y de la primera reunión de la Conferencia de las Partes: cuestiones que, en virtud del Convenio, deberá decidir la Conferencia de las Partes en su primera reunión**

### **Aportaciones para el proyecto preliminar de orientaciones sobre las estrategias generales, las políticas, las prioridades programáticas y las condiciones que otorguen el derecho a acceder a los recursos financieros y utilizarlos, y sobre una lista indicativa de categorías de actividades que serán financiadas por el Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial**

#### **Nota de la secretaría**

1. En el párrafo 5 de su artículo 13, el Convenio de Minamata sobre el Mercurio define un mecanismo para facilitar recursos financieros adecuados, previsibles y oportunos. El mecanismo está formulado para apoyar a las Partes que son países en desarrollo y a las Partes con economías en transición en el cumplimiento de las obligaciones contraídas en virtud del Convenio. En el párrafo 6 del mismo artículo, el Convenio estipula que el mecanismo incluirá el Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) y un programa internacional específico para apoyar la creación de capacidad y la asistencia técnica. El funcionamiento del mecanismo financiero, en particular en lo relacionado con el Programa internacional específico que se incluirá en él, se explica en la nota de la secretaría sobre el examen inicial del mecanismo financiero (UNEP(DTIE)/Hg/INC.6/20).

2. El párrafo 7 del artículo 13 del Convenio de Minamata estipula que el Fondo Fiduciario del FMAM aportará nuevos recursos financieros previsibles, adecuados y oportunos para sufragar los costos de apoyo a la aplicación del presente Convenio conforme a lo acordado por la Conferencia de las Partes. También estipula que, a los efectos del Convenio, el Fondo Fiduciario del FMAM funcionará bajo la orientación de la Conferencia de las Partes, a la que rendirá cuentas<sup>2</sup> y aportará recursos para sufragar los costos adicionales convenidos que permitan obtener beneficios ambientales mundiales y la totalidad de los costos convenidos de algunas actividades de apoyo, y que la Conferencia de las Partes facilitará orientaciones sobre las estrategias generales, las políticas, las

\* UNEP(DTIE)/Hg/INC.6/1.

prioridades programáticas y las condiciones que otorguen el derecho a acceder a los recursos financieros y utilizarlos, así como orientación sobre una lista indicativa de categorías de actividades que podrán recibir apoyo del Fondo Fiduciario del FMAM. En el párrafo 3 de su resolución sobre los arreglos financieros, la Conferencia de Plenipotenciarios sobre el Convenio de Minamata sobre el Mercurio decidió que el Comité intergubernamental de negociación debía formular y aprobar dichas orientaciones con carácter provisional, en espera de la aprobación oficial de la Conferencia de las Partes en su primera reunión.

3. Durante el examen del apoyo al Convenio de Minamata, la Asamblea del FMAM, en su quinta reunión, celebrada en Cancún (México) en mayo de 2014, convino en asignar en su sexta reposición 141 millones de dólares de los Estados Unidos para las labores realizadas en el marco del Convenio, de la siguiente manera:

- a) Elaboración y demostración de nuevas herramientas y enfoques económicos para la gestión racional de productos químicos y desechos nocivos: 10 millones de dólares;
- b) Promoción de las actividades de apoyo y fomento de su integración en los presupuestos nacionales y los procesos de planificación, las políticas y acciones nacionales y sectoriales, y la vigilancia mundial: 30 millones de dólares;
- c) Reducción o eliminación de emisiones y liberaciones antropógenas de mercurio al medio ambiente: 78 millones de dólares;
- d) Apoyo a enfoques regionales para eliminar y reducir los productos químicos y los desechos nocivos en los países menos adelantados y los pequeños Estados insulares en desarrollo: 23 millones de dólares.

4. La Secretaría del FMAM ha ofrecido orientaciones iniciales sobre el acceso a financiación para actividades de apoyo, en particular las actividades de evaluación inicial del Convenio de Minamata, y para la elaboración de planes nacionales de acción sobre la extracción de oro artesanal y en pequeña escala. Solamente pueden acceder a esa financiación los países signatarios. Las orientaciones se han utilizado para presentar las propuestas de financiación en el marco de la quinta reposición. El informe sobre las actividades realizadas con el apoyo del FMAM figura en el documento UNEP(DTIE)/Hg/INC.6/INF/6.

5. Al examinar las orientaciones que facilitará al FMAM relativas a una lista indicativa de categorías de actividades que serán financiadas, el Comité tal vez desee tener en cuenta las cuestiones siguientes. En primer lugar, tal vez desee dedicar especial interés a actividades que son obligatorias para las Partes en el Convenio. En segundo lugar, tal vez desee ofrecer orientaciones sobre las condiciones en que podrán financiarse las actividades que, sin ser obligatorias, facilitan la pronta aplicación del Convenio o la reducción directa de las emisiones o liberaciones de mercurio. En tercer lugar, el comité tal vez desee proporcionar orientación adicional en relación con las actividades de apoyo, como complemento a las orientaciones de la Secretaría del FMAM. Las orientaciones del FMAM sobre las actividades de apoyo figuran como anexo de la presente nota.

6. Durante el examen de la categoría de actividades derivadas de las obligaciones contraídas por las Partes en virtud del Convenio, cabe señalar que los artículos siguientes establecen determinadas medidas obligatorias: artículo 3 (Fuentes de suministro y comercio de mercurio); artículo 4 (Productos con mercurio añadido); artículo 5 (Procesos de fabricación en los que se utiliza mercurio o compuestos de mercurio); artículo 7 (Extracción de oro artesanal y en pequeña escala); artículo 8 (Emisiones); artículo 9 (Liberaciones); artículo 10 (Almacenamiento provisional ambientalmente racional de mercurio, distinto del mercurio de desecho); artículo 11 (Desechos de mercurio); artículo 12 (Sitios contaminados); artículo 14 (Creación de capacidad, asistencia técnica y transferencia de tecnología); artículo 17 (Intercambio de información); artículo 18 (Información, sensibilización y formación del público); artículo 19 (Investigación, desarrollo y vigilancia); y artículo 21 (Presentación de informes).

7. Algunas obligaciones se aplican únicamente a las Partes donde se dan ciertas circunstancias, como si han determinado que las actividades de extracción y tratamiento de oro artesanales y en pequeña escala realizadas en su territorio en las que se utiliza amalgama de mercurio para extraer oro de la mina son más que insignificantes, o bien si tienen fuentes de emisiones pertinentes. En otros casos, las obligaciones son aplicables a todas las Partes en el Convenio.

8. Al formular orientaciones para el FMAM puede examinarse la posibilidad de dar prioridad, según proceda, a las obligaciones contraídas en virtud del Convenio, especialmente teniendo presente el párrafo 8 del artículo 13, en el que establece que el Fondo Fiduciario del FMAM debería tener en cuenta el potencial de reducción de mercurio de una actividad propuesta en relación con su costo.

9. Durante el examen de la categoría de actividades que, sin ser obligatorias en virtud del Convenio, facilitan su pronta aplicación o la reducción directa de emisiones o liberaciones de mercurio, una actividad fundamental que puede tenerse en cuenta es la elaboración de planes de aplicación. El artículo 20 establece que cada Parte, después de efectuar una evaluación inicial, podrá elaborar y ejecutar un plan de aplicación. Esos planes, cuya obligatoriedad se establece en otros instrumentos jurídicos tales como el Convenio de Estocolmo sobre contaminantes orgánicos persistentes, pueden brindar indicaciones sobre las actividades necesarias para la aplicación satisfactoria del Convenio.
10. Las orientaciones iniciales de la Secretaría del FMAM abarcan actividades de apoyo, como las actividades de evaluación inicial del Convenio de Minamata y la elaboración de planes nacionales de acción sobre la extracción de oro artesanal y en pequeña escala. Esas orientaciones seguirán vigentes hasta que sean revisadas por el Comité intergubernamental de negociación y la Conferencia de las Partes, de conformidad con la resolución aprobada por la Conferencia de Plenipotenciarios.
11. La primera sección de las orientaciones iniciales, relativa a las actividades de evaluación inicial, indica que se proporcionará financiación a los países para las actividades destinadas a determinar los problemas nacionales relacionados con el mercurio y en qué medida sus marcos jurídicos y normativos vigentes bastan para permitirles cumplir las obligaciones futuras contraídas en virtud del Convenio de Minamata. Se enumeran una serie de categorías controladas en virtud del Convenio de Minamata, así como elementos que podrían analizarse en la evaluación inicial. La financiación para las actividades de evaluación inicial se limitará a 200.000 dólares, a menos que el país pueda justificar un mayor nivel de financiación por la complejidad de sus circunstancias nacionales.
12. La segunda sección de las orientaciones iniciales, relativa a la elaboración de planes nacionales de acción para la extracción de oro artesanal y en pequeña escala, exige que un país notifique por escrito a la secretaría que las actividades de extracción y tratamiento de oro artesanales y en pequeña escala realizadas en su territorio son más que insignificantes. Las medidas previstas en relación con la elaboración de los planes nacionales de acción reflejan las que figuran en el anexo C del Convenio. La financiación para la elaboración de los planes nacionales de acción se limitará a 500.000 dólares a menos que, como sucede con las actividades de evaluación inicial, pueda justificarse un mayor nivel de financiación por la complejidad de las circunstancias nacionales.
13. El Comité tal vez desee considerar la posibilidad de proponer orientaciones al FMAM, especialmente relativas a la definición de prioridades para financiar medidas relacionadas con las obligaciones contraídas en virtud del Convenio y actividades que faciliten la pronta aplicación de este. Además, el Comité tal vez desee formular observaciones al FMAM sobre las orientaciones iniciales para actividades de apoyo. Por último, las orientaciones iniciales indican que, en el período transitorio entre la aprobación del Convenio y su entrada en vigor, el Comité puede proporcionar nuevas indicaciones sobre los criterios relativos a las condiciones que otorguen el derecho a las actividades de apoyo. En este contexto, el Comité tal vez desee examinar también otras iniciativas indicadoras de los avances realizados hacia la ratificación que puedan permitir a los países obtener financiación con cargo al Fondo Fiduciario del FMAM, en particular habida cuenta de que el Convenio ya no estará abierto a la firma, cuando se celebre el sexto período de sesiones del Comité.

## Anexo

[English only]



GEF/C.45/Inf.05/Rev.01  
January 24, 2014

---

GEF Council Meeting  
November 5 – 7, 2013  
Washington, D.C.

### **INITIAL GUIDELINES FOR ENABLING ACTIVITIES FOR THE MINAMATA CONVENTION ON MERCURY**

## TABLE OF CONTENTS

Introduction and Summary .....	1
The Role of the GEF .....	2
Section 1.....	3
Guidelines for Minamata Convention Initial Assessment Activities (MIA) .....	3
Definition .....	3
Country Eligibility .....	3
Preparation of Minamata Convention Initial Assessment Activities .....	4
Value of Grants .....	5
Minamata Convention Initial Assessment Activities.....	5
Section 2.....	6
Guidelines for the preparations of Artisanal and Small-Scale Gold Mining (ASGM) National Action Plans (NAPs) required under Article 7 .....	6
Country Eligibility .....	6
Preparation of ASGM National Action Plans .....	6
Value of Grants .....	7
ASGM National Action Plans .....	7

## INTRODUCTION AND SUMMARY

1. At its 44<sup>th</sup> Meeting in June 2013, the GEF Council considered document GEF/C.44/04, *Preparing the GEF to serve as the Financial Mechanism of the Minamata Convention on Mercury upon entry into force* and in its decision, inter alia:

“Authorized the use of up to \$10 million for the funding of an early action pre-ratification program for the Minamata Convention to be programed during the remainder of GEF-5, upon request by eligible signatory countries.

Requested the GEF Secretariat to develop initial guidelines consistent with the final resolutions of the Diplomatic Conference for enabling activities and pre-ratification projects, in consultation with the interim Secretariat of the Minamata Convention, and present this as an information document at the 45<sup>th</sup> Council Meeting.”

2. The document containing the initial guidelines was originally presented to the 45<sup>th</sup> Council meeting as document GEF/C.45/Inf.05 for its information

3. After reviewing the initial guidelines, the Council requested the GEF Secretariat to circulate these guidelines to the Council members for comments, and thereafter prepare a revised version to be circulated in January 2014. The guidelines were circulated and comments from a number of Council members were received and incorporated into the revised version.

4. The revised guidelines are catalogued as GEF/C.45/Inf.05/ Rev.01.

5. This document is divided into two sections (Section 1 and 2) to cover programming of the \$10 million during the early action pre-ratification program and eligible enabling activities of the Minamata Convention.

6. Section 1 of this paper presents the initial guidelines for the development of “Minamata Convention initial assessment activities” (MIA). Section 2 of the paper presents the initial guidelines for the development of Artisanal and Small-Scale Gold Mining (ASGM) National Action Plans (NAP), in accordance with Article 7 (3) of the Convention.

7. The initial guidelines for these enabling activities will be used for programming the funds specifically approved by the 44<sup>th</sup> GEF Council in June 2013 for this purpose and will also be used to allocate resources in GEF 6 for these enabling activities.

8. These initial guidelines will be in effect until such time as they are revised by the Intergovernmental Negotiation Committee (INC) and the Conference of the Parties consistent with the resolution adopted by the Conference of Plenipotentiaries on the Minamata Convention on Mercury.

**THE ROLE OF THE GEF**

7. Article 13 of the Minamata Convention on Mercury establishes a financial mechanism that shall include the Global Environment Facility Trust Fund and a specific international Programme to support capacity-building and technical assistance.

8. Specifically Article 13 states the following:

“The Global Environment Facility Trust Fund shall provide new, predictable, adequate and timely financial resources to meet costs in support of implementation of this Convention as agreed by the Conference of the Parties. For the purposes of this Convention, the Global Environment Facility Trust Fund shall be operated under the guidance of and be accountable to the Conference of the Parties. The Conference of the Parties shall provide guidance on overall strategies, policies, programme priorities and eligibility for access to and utilization of financial resources. In addition, the Conference of the Parties shall provide guidance on an indicative list of categories of activities that could receive support from the Global Environment Facility Trust Fund. The Global Environment Facility Trust Fund shall provide resources to meet the agreed incremental costs of global environmental benefits and the agreed full costs of some enabling activities.”

## SECTION 1

### Guidelines for Minamata Convention Initial Assessment Activities (MIA)

#### *Definition*

1. Enabling activities, as defined in the GEF Operational Strategy, represent a basic building block of GEF assistance to countries. These activities are a means to fulfill the communication requirements of a convention by providing the basic and essential information that will enable policy and strategic decisions to be made, or that will assist in developing plans that identify priority activities within a country. Countries that have carried out these activities would be enabled or have the ability to formulate direct sectoral and economy-wide programs to address global environmental problems, through cost-effective approaches within the context of national sustainable development efforts. Country-driven enabling activities will normally qualify for funding from the GEF when they are directly related to global environmental benefits, and/or consistent with the guidance from a convention.
2. The purpose of these guidelines is to assist an eligible party, if it so requires, to:
  - (a) assess its current regulatory framework in the context of preparation for a decision whether to ratify;
  - (b) decide if there is justification to notify the convention in accordance with article 7;
  - (c) To prepare to implement the obligations of the *Minamata Convention on Mercury* as soon as possible.

#### *Country Eligibility*

3. Consistent with paragraph 9 (b) of the GEF Instrument, in the interim period between adoption of the Convention and the COP1, as well as after the COP1, countries eligible to receive GEF funding for the Convention MIAs will be developing countries or countries with economies in transition:
  - (a) that have signed the Convention; and
  - (b) that are eligible for World Bank (IBRD and/or IDA) financing or eligible recipients of UNDP technical assistance through its target for resource assignments from the core (TRAC).
4. Meetings of the Intergovernmental Negotiation Committee (INC) in the interim period may provide further guidance on the eligibility criteria for enabling activities, including MIAs.
5. Further guidance on eligibility criteria may be provided by the COP after the Minamata Convention enters into force.



*Preparation of Minamata Convention Initial Assessment Activities*

6. MIA financing will be provided to countries in order to identify domestic mercury challenges and the extent to which existing legal and regulatory frameworks enable a country to implement future obligations under the Minamata Convention.

7. The list below includes specific issues to be addressed by the MIAs.<sup>1</sup> For countries that have already undertaken national assessments or chemical profiles that address elements of the below-referenced menu (e.g. Through assistance of the SAICM QSP), they are encouraged to draw on already available information.

8. The Minamata Convention has controls and/or phase out deadlines established for the following categories:

- (a) Mercury supply sources and trade (Article 3);
- (b) Mercury-added products (Article 4);
- (c) Manufacturing processes in which mercury or mercury compounds are used (Article 5);
- (d) Artisanal and small-scale gold mining (Article 7);
- (e) Emissions (Article 8);
- (f) Releases (Article 9).

9. The MIA exercise may, for example, include the following elements as applicable to the specific needs of an eligible country:

- (a) Review and assessment of legislation and policies in regard to the implementation of the provisions of:
  - (i) Article 3 – Mercury supply sources and trade, including import and export procedures;
  - (ii) Article 4 – Mercury added products
  - (iii) Article 5 – Manufacturing processes in which mercury or mercury compounds are used;
  - (iv) Article 7 – Artisanal and small-scale gold mining, including legislation and policy to cover formalization, worker health and safety;
  - (v) Article 8 – Emissions, specifically in regard to relevant national air pollution/emission standards and regulations; and
  - (vi) Article 9 – Releases, specifically in regard to the ability to identify and categorize sources of releases.
  - (vii) Article 10 - ensure that interim storage is undertaken in an environmentally sound manner.

<sup>1</sup> Towards the development of the MIA, countries are encouraged to refer to the Toolkit for Identification and Quantification of Mercury Releases as developed by UNEP. The Toolkit is intended to assist countries to develop a national mercury releases inventory.

- (viii) Article 11 – For Parties that are parties to both the Minamata and the Basel Convention to apply the definitions of the Basel Convention to wastes covered by the Minamata Convention
- (b) Initial inventory of mercury in the following categories:
  - (i) Stocks of mercury and/or mercury compounds, including an assessment of current storage conditions as well as an evaluation of potential storage needs in the future once the Convention is implemented;
  - (ii) Supply of mercury, including sources, recycling activities and quantities;
  - (iii) Sectors that use mercury and the amount per year, including manufacturing processes, ASGM and mercury added products; and
  - (iv) Trade in mercury and mercury containing compounds.
- (c) Identification of:
  - (i) Emission sources of mercury;
  - (ii) Release sources of mercury to land and water.
- (d) Assessment of the institutional and capacity needs required to implement the Convention, including the systems needed to report to the Convention under article 21, and identification of national institutions required to implement the Convention, including areas to be strengthened.
- (e) Development of appropriate strategies for identifying and assessing mercury contaminated sites.

10. Based on the relevant information collected during the MIA exercise described above, the MIA may also include the following :

- (a) National Mercury Profile, including identification of significant sources of emissions and releases, as well as inventories of mercury and mercury compounds;
- (b) Overview of structures, institutions, and legislation already available to implement the Convention;
- (c) Challenges to implementation, including identification of legal and/or regulatory gaps to be addressed prior to ratification
- (d) Capacity building, technical assistance as well as other needs required for the implementation of the Convention.

#### **VALUE OF GRANTS**

##### **Minamata Convention Initial Assessment Activities**

11. The amount of the grant will be determined on a case-by-case basis. Each grant should normally not exceed US\$200,000 unless the country can justify the additional amount due to the complexity of national circumstances.

## SECTION 2

**Guidelines for the preparations of Artisanal and Small-Scale Gold Mining (ASGM) National Action Plans (NAPs) required under Article 7***Country Eligibility*

1. Consistent with paragraph 9(b) of the GEF Instrument, in the period between adoption of the Convention and the COP1, countries eligible to receive GEF funding for the preparation of ASGM National Action Plans (ASGM NAPs) will:
  - (a) Notify the Secretariat of the Convention in writing that there is more than insignificant ASGM and processing in its territory (Article 7, para 3);
  - (b) Be developing countries or countries with economies in transition that have signed the Convention; and
  - (c) Be eligible for World Bank (IBRD and/or IDA) financing or be eligible recipients of UNDP technical assistance through its target for resource assignments from the core (TRAC).
2. Meetings of the Intergovernmental Negotiation Committee (INC) in the interim period may provide further guidance on the eligibility criteria for the ASGM NAP.
3. Further guidance on eligibility criteria may be provided by the COP after the Minamata Convention enters into force.

*Preparation of ASGM National Action Plans*

4. In accordance with paragraph 3 of Article 7 of the Convention and Annex C, the ASGM NAP will contain the following:
  - (a) National objectives and reduction targets;
  - (b) Actions to eliminate:
    - (i) Whole ore amalgamation;
    - (ii) Open burning of amalgam or processed amalgam;
    - (iii) Burning of amalgam in residential areas, and;
    - (iv) Cyanide leaching in sediment, ore or tailings to which mercury has been added without first removing the mercury;
  - (c) Steps to facilitate the formalization or regulation of the artisanal and small-scale gold mining sector;
  - (d) Baseline estimates of the quantities of mercury used and practices employed in artisanal and small-scale gold mining and processing within its territory;
  - (e) Strategies for promoting the reduction of emissions and releases of, and exposure to, mercury in artisanal and small-scale gold mining and processing, including mercury-free methods;

- (f) Strategies for managing trade and preventing the diversion of mercury and mercury compounds from both foreign and domestic sources to use in artisanal and small-scale gold mining and processing;
  - (g) Strategies for involving stakeholders in the implementation and continued development of the national action plan;
  - (h) A public health strategy on the exposure of artisanal and small-scale gold miners and their communities to mercury. Such a strategy should include, *inter alia*, the gathering of health data, training for health-care workers and awareness-raising through health facilities;
  - (i) Strategies to prevent the exposure of vulnerable populations, particularly children and women of child-bearing age, especially pregnant women, to mercury used in artisanal and small-scale gold mining;
  - (j) Strategies for providing information to artisanal and small-scale gold miners and affected communities; and
  - (k) A schedule for the implementation of the NAP.
5. In addition, a NAP may include additional strategies to achieve its objectives, including the use or introduction of standards for mercury-free artisanal and small-scale gold mining and market-based mechanisms or marketing tools.
6. The NAPs may carry out the following as appropriate:
- (a) Analysis and characterization of the ASGM sector, including the main mining areas, the miners/private sector involved with the relevant stakeholders, and the level of formalization
  - (b) Baseline consumption of mercury;
  - (c) Assessment of technically available and economically feasible techniques and technologies that can replace the use of mercury.

#### **VALUE OF GRANTS**

##### **ASGM National Action Plans**

7. The amount of the grant will be determined on a case-by-case basis. Each grant should normally not exceed US\$500,000 unless the country can justify the additional amount due to the complexity of national circumstances.
8. If a country intends to do both an MIA and an ASGM NAP the country must take steps not to replicate activities.